



Department of Justice / Le Ministère de la Justice
Canada

9174696

Security Classification - Code de sécurité
SECRET
File number - Numéro de dossier
Date December 3, 1993 Le 3 décembre 1993
Telephone/Fax - Téléphone/Télocopieur Tel: 941-2339 Fax: 941-4122

MEMORANDUM / NOTE DE SERVICE

Col. R. A. McDonald
995 - 3155

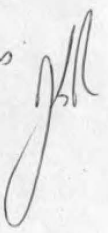
TO/DEST.: Interdepartmental Committee on the Marital and Family Status Initiative/Comité interministériel sur le projet portant sur l'état familial et l'état civil

FROM/ORIG.: General Counsel
Family & Youth Law Policy Section

SUBJECT/OBJET: Marital and Family Status Initiative/ Projet portant sur l'état familial et l'état civil

Comments/Remarques

NRK
TLC 7 Dec 93
Lisa Hibel / A/DSP/Kil
- No immediate reaction
in our part expected.
This is just pointing
to go out and sound
out ideas.



We were informed late yesterday by the Deputy Minister's office that the issue of same-sex partners has been added to the agenda for the upcoming meeting of the Deputy Minister's Committee on Justice and Legal Affairs (JLA) on Wednesday, December 8th, 1993. The Minister has requested that the issue be discussed at Social Planning Committee on December 14th, 1993.

Le bureau du Sous-ministre nous a informés vers la fin de la journée hier que la question des partenaires de même sexe a été ajoutée à l'ordre du jour de la prochaine réunion du Comité sur la justice et les questions juridiques des sous-ministres le mercredi 8 décembre 1993. Le Ministre a demandé que la question soit discutée à la réunion du Comité de planification sociale le 14 décembre 1993.

We are currently drafting a Memorandum to Cabinet, which we hope to circulate late today. According to Cabinet rules, it must be signed and filed with PCO by next Tuesday, December 7th, 1993.

Nous rédigeons présentement un mémoire au Cabinet. Nous espérons être en mesure de le faire circuler avant la fin de la journée. Selon les directives du Cabinet, le mémoire doit être signé et reçu par BCP le mardi 7 décembre 1993.

The Memorandum to Cabinet is asking for approval of a general policy direction and litigation strategy, with an accompanying preliminary public consultation, which is neutral in tone, indicating openness without prejudging final decisions.

Le mémoire au Cabinet demande l'approbation d'une direction de politique générale et d'une stratégie de contentieux, avec une consultation publique préliminaire. Cette consultation va être neutre, indiquant une libéralité d'attitude sans préjuger des décisions finales.

- 2 -

Comments/Remarques

We apologize for any inconvenience caused by the short timeframe, but we are informing you as we are informed. The Minister is quite concerned that there are urgent litigation deadlines for filing documents and presenting oral arguments beginning early in January, 1994.

Please let either myself or Lisa M. Hitch (941-2336) know if we can provide any further information.

Nous regrettons de vous informer si tardivement, mais nous ne pouvons agir plus tôt. Le Ministre est très inquiet des dates limites urgentes concernant les contentieux pour la présentation de documents et d'arguments oraux, commençant tôt en janvier 1994.

N'hésitez pas à contacter Lisa M. Hitch (941-2336) ou moi-même si vous voulez plus d'information.



Glenn Rivard

c.c.: R.G. Mosley
Departmental Committee / Comité du ministère

Comments/Remarques

Interdepartmental Committee Members/Membres du comité interministériel**Canadian Heritage**

- Helen Hayes, Senior Policy Officer, Policy and Planning Branch,
- Laurent Marcoux, Director, Policy and Programs, and
- Greg Gauld, Acting Director General, Corporate Policy and Research

Employment and Immigration

- Mildred Morton, Director, Immigrant Policy

Federal-Provincial Relations Office

- Kathleen Keenan, Secretariat, Assistant Secretary (Social Policy and Programmes)

Finance

- Richard Laliberté, Directeur adjoint, Division de l'impôt des particuliers, Direction de la politique de l'impôt, and
- Hal Hanes, Chief, Social Development, Social Policy Division, Federal-Provincial Relations and Social Policy Branch

Foreign Affairs

- Dorothy Goubault, Personnel Policy and Planning Secretariat (ADA)

Health

- Monique Charron, Analyste principale des politiques, Développements des politiques sanitaires, Direction de l'information et de la politique de la santé, Direction générale de la politique, de la planification et de l'information,

Human Resources and Labour

- Allen Zeesman, A/Director, Social Policy Division,
- Kay Rogers, Policy Analyst, Policy, Planning and Information Branch,
- Pierre Fortier, Director General, Policy, Programs and Legislation, Income Security Branch
- Renée Godmer, Director General, Labour Standards and Equal Pay, Human Resources Development

Indian and Northern Affairs

- Nico van Duyvenbode, Senior Advisor, Legislation, Legislation Directorate, Policy and Legislation, and

Comments/Remarques

- Mary Ann Lamb, Director, Indian Registration and Band Lists Directorate
- National Defence**
- Col. R.A. McDonald, Deputy Judge Advocate General, Legislation, and
- LCol. Jack Stow, Director, Personnel Policy/III

995 5468 DPPCS

Privy Council Office

- Catherine Latimer, Secretariat, Assistant Secretary to the Cabinet (Social Development)

Public Security

- Cathy Gainer, Senior Advisor, Planning and Management Branch
- Doug McMillan, Director, Policy, Planning and International Development, Correctional Services

Revenue Canada

- Denis Lefebvre, Assistant Deputy Minister, Legislative and Intergovernmental Affairs Branch

Status of Women

- Patricia Lindsey (Joan Bercovitch), Legal Analyst

Treasury Board

- Lise Thérout, Analyste principale des politiques, Éthique et droits de la personne, Division de l'élaboration des politiques en général et de la rémunération,
- Joanne Lee, Group Chief, Pension Reform and Legislation Group, Pensions and Special Projects Division, and
- Duru Raisinighani, Director, Policy Development and Coordination, Personnel Policy Branch

Veterans Affairs

- Richard Brunton, Director, Legislation and Statutes, Corporate Services

Comments/Remarques

Departmental Committee Members/Membres du comité du ministère:

Yvonne Beaupré, Avocat-conseil, Travail, services juridiques

Bonnie Braithwaite-Lee, Counsel, Health and Welfare, Legal Services

Marc Cuerrier, Avocat-conseil, Finances, Direction du droit fiscal, services juridiques

Gordon Davidson, Senior Counsel, Veterans Affairs, Legal Services

Paul Dubrule, conseiller juridique, Solliciteur général, services juridiques

Dawn Edlund, Counsel, Employment and Immigration, Legal Services

Sandra Goldberg, Counsel, Revenue Canada (Taxation), Legal Services

Ian Gray, Counsel, External Affairs (JDS), Legal Services

Jim Hendry, Counsel, Human Rights Law Section

Dorothy Hepworth, Director, Research Section

Micheline Langlois, Avocat-conseil, Conseil du Trésor, services juridiques

James Mabbutt, General Counsel, Finance, Legal Services

Barbara McIsaac, General Counsel, Civil Litigation Section

John Paul McLaughlin, Counsel, Revenue Canada (Customs and Excise), Legal Services

Virginia McRae Lajeunesse, Counsel, Human Rights Law Section

Carole Morency, Counsel, Social Policy Directorate

Helen Pierre, Senior Counsel, Privy Council Office (Justice)

Wendy Reid, Senior Counsel, Indian and Northern Affairs, Legal Services

Louis Reynolds, Avocat général, Secrétariat d'État, services juridiques

Louise Sabourin-Hébert, Avocat général, Secteur du droit civil

Josée Tremblay, conseiller juridique, section du contentieux des affaires fiscales

JUS 108 7630-21-038-3874

008316



Received by
Reçu par
0561
DEC 3 1993
JAG / DJAG / LIT
JAG / JAGA / LIT

008317